

ASSOCIATION DES PARENTS DE CLAIR-VIVRE ASBL - 40 avenue Notre Dame 1140 Bruxelles - N° d'entreprise : 0688.639.820
DEPENSES - ANNEE 2021

N°	Date d'enregistrement	Description	Banque (compte)		Banque (livret)		Caisse		Montant total banque + caisse	Services et biens divers							Autres dépenses			
			N°	Montant	N°	Montant	N°	Montant		Petits équipements	prestations et cachets	fournitures	Documentation	Promotion et Communication	Prestations de service	Transport	Hébergement repas et transport	Administratifs	Télécom et frais	Montant
BC1	01/01/21	Frais bancaires 01/10 - 31/12/20	BC1	9,00					9,00									9,00		
BC4	3/2/21	Facture Beit cours de langue AR déc 2020 - jan 21	BC4	490,00					490,00						490,00					
BC7	23/2/21	Cotisation Fapeo	BC7	20,00					20,00									20,00		
BC8	4/3/21	NDF 01-2021. projet Babel	BC8	53,52					53,52				53,52							
BC9	4/3/21	NDF 02-2021. Saint Nicolas	BC9	312,23					312,23						312,23					
BC10	4/3/21	NDF 03-2021. Parents relais	BC10	16,80					16,80				16,80							
BC11	9/3/21	Fac. Ecole des langues ANG - prise en charge partielle	BC11	170,00					170,00						170,00					
BC12	10/3/21	Facture Beit cours de langue AR février et mars 2021	BC12	560,00					560,00						560,00					
BC13	19/3/21	Frais Digipass	BC13	25,00					25,00									25,00		
BC18	30/3/21	NDF 04-2021. Matière cours d'arabe	BC18	64,87					64,87			64,87								
BC19	30/3/21	Facture ZinneLab (Zinne balade Virginie 26/03/2021) projet Babel	BC19	170,00					170,00						170,00					
BC20	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 04/03/2021 projet Babel	BC20	120,00					120,00											
BC21	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 10/03/2021 projet Babel	BC21	120,00					120,00											
BC22	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 11/03/2021 projet Babel	BC22	120,00					120,00											
BC23	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 17/03/2021 projet Babel	BC23	120,00					120,00											
BC24	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 19/03/2021 projet Babel	BC24	120,00					120,00											
BC25	31/3/21	RPI Animation Magnitude Moko 24/03/2021 projet Babel	BC25	120,00					120,00											
BC26	1/4/21	Frais Banque du 01-01-2021 au 31-03-2021	BC26	9,00					9,00									9,00		
BC28	15/4/21	Facture 2835 Italia per passione - cours IT	BC28	600,00					600,00						600,00					
BC31	22/4/21	Facture Reform asbl Spectacle Truelle Destin (2 fois) projet Babel	BC31	1 716,00					1 716,00						1 716,00					

ASSOCIATION DES PARENTS DE CLAIR-VIVRE ASBL - 40 avenue Notre Dame 1140 Bruxelles - N° d'entreprise : 0688.639.820
DEPENSES - ANNEE 2021

N°	Date d'enregistrement	Description	Banque (compte)		Banque (livret)		Caisse		Montant total banque + caisses	Services et biens divers							Autres dépenses					
			N°	Montant	N°	Montant	N°	Montant		Petits équipements	prestations et cachets	fournitures	Documentation et fournitures	Promotion et Communication	Prestations de services	Transport	Hébergement repas et transport	Administratifs	Télécom et frais	Montant	Description	
BC32	4/5/21	Facture Beit Avril 2021 cours AR	BC32	140,00					140,00						140,00							
BC34	18/5/21	RPI Animation Magnitude Moko 05/05/2021 projet Babel	BC34	120,00					120,00		120,00											
BC35	18/5/21	RPI Animation Magnitude Moko 30/04/2021 projet Babel	BC35	120,00					120,00		120,00											
BC36	18/5/21	Facture Belgik Mojaik n°2/2021 12 animations (5-8) projet Babel	BC36	2 400,00					2 400,00						2 400,00							
BC37	18/5/21	Facture Belgik Mojaik n°1/2021 8 animations (3e et 4e) projet Babel	BC37	1 600,00					1 600,00						1 600,00							
BC38	1/6/21	Facture Reform asbl Spectacle Truelle Destin (4 fois) projet Babel	BC38	2 440,00					2 440,00						2 440,00							
BC39	17/6/21	Facture 2961 Italia per Passione -cours IT	BC39	300,00					300,00						300,00							
BC40	17/6/21	Frais Banque du 01-04-2021 au 30-06-2021	BC40	9,00					9,00									9,00				
BL1	5/7/21	Transfert			BL1	420,00			420,00										420,00	Transfert entre comptes		
BC42	5/7/21	Facture Beit juin 2021 cours AR	BC42	350,00					350,00						350,00							
BC70	1/10/21	Frais du 01-07-2021 au 30-09-2021	BC70	9,00					9,00									9,00				
BC95	2/11/21	F. Italia per passione 3230 - cours IT	BC95	1 600,00					1 600,00						1 600,00							
BC98	21/11/21	NDF 5-2021 Doc & fourn Cours d'arabe maternelles	BC98	53,54					53,54		53,54											
BC99	22/11/21	Fact. 30 Cours AR pour maternelles 07/10 - 24/12/21	BC99	624,50					624,50						624,50							
BC100	1/12/21	B d c 4915 Speculoos St Nicolas	BC100	360,42					360,42						360,42							
BC102	12/12/21	Livres cours AR du mardi VUB	BC102	215,00					215,00		215,00											
BC103	12/12/21	NDF 6-2021 Cours AR 2020-2021	BC103	280,00					280,00						280,00							
BC104	20/12/21	NDF 7-2021 Musée des Migrations	BC104	200,00					200,00						200,00							
BC105	29/12/21	Défraiement bénévole. Cours d'arabe 5 jours	BC105	173,55					173,55		173,55											
				15 931,43		420,00		0,00	16 351,43	0,00	1 133,55	333,41	70,32	13 640,50	672,65	81,00	420,00					

Contrôle (le total des dépenses par nature doit être identique) :

16 351,43

Contrôle (le total des dépenses par nature doit être identique) :

16 351,43

Transfert entre comptes

-420,00

Total Services et biens divers : **15 931,43**

Total des dépenses réelles (sans les transferts entre comptes) :

15 931,43

N°	Date d'enregistrement	Description	Banque (compte)		Banque (livret)		Caisse		banque + caisse	Montant total	Cotisations	Dons et legs	Subsides	Autres recettes			
			N°	Montant	N°	Montant	N°	Montant						Participation aux frais matériel AV	Stages et formations	Autre	Description
BC2	4/1/21	Cours d'italien. Nino Morchid Chiarore	BC2	100,00					100,00					100,00			
BC3	20/1/21	Solde projet Alimentation + 1e tranche projet Babe FWB	BC3	9 364,00					9 364,00			9 364,00					
BC5	3/2/21	Cours d'Arabe Kabani F 2e tranche	BC5	100,00					100,00					100,00			
BC6	16/2/21	Cours d'Arabe Kasgoz Esma et Emir	BC6	275,00					275,00					275,00			
BC14	24/3/21	Cours d'Italien Achour Sabrina deuxieme partie	BC14	100,00					100,00					100,00			
BC15	24/3/21	Cours d'Italien Nino Morchid - 2e partie	BC15	100,00					100,00					100,00			
BC16	25/3/21	Cours d'Italien Zerrad Sarra 2e partie	BC16	100,00					100,00					100,00			
BC17	29/3/21	Cours d'Italien Bruyere Bussi 2eme partie	BC17	100,00					100,00					100,00			
BC27	7/4/21	Cours d'Italien Lylou Caruso Fontaine	BC27	50,00					50,00					50,00			
BC29	16/4/21	Italien - Lou-Adele Felix-Boucq-Fontenier 2e	BC29	150,00					150,00					150,00			
BC30	19/4/21	Italien - Alexia 2e partie	BC30	100,00					100,00					100,00			
BC33	6/5/21	Italien ENRIQUEZ ALMANZA Emma Sol	BC33	90,00					90,00					90,00			
BC41	5/7/21	Transfert	BC41	420,00					420,00								420,00
BC43	22/9/21	Brocante 2021 Juan Cersosimo	BC43	15,00					15,00						15,00	Brocante	
BC44	22/9/21	brocante 2021 Baltaji Samira	BC44	15,00					15,00						15,00	Brocante	
BC45	22/9/21	Reservation place brocante	BC45	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC46	22/9/21	brocante2021 Giraudeau emplacement 5	BC46	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC47	22/9/21	Brocante 2021 Niewiarowska	BC47	15,00					15,00						15,00	Brocante	
BC48	22/9/21	BROCANTE2021 SANTORO VALENTINA	BC48	15,00					15,00						15,00	Brocante	
BC49	23/9/21	Brocante2021 De wulf Laura	BC49	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC50	24/9/21	al ahiane najat brocante	BC50	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC51	24/9/21	COURS ARABE FERRANDINO BRUNO		200,00					200,00					200,00			
BC52	24/9/21	Brocante Celine Van Vyve	BC52	15,00					15,00						15,00	Brocante	
BC53	24/9/21	Brocante Doguet Emilie	BC53	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC54	24/9/21	Brocante 21 SULEJMANI	BC54	10,00					10,00						10,00	Brocante	

N°	Date d'enregistrement	Description	Banque (compte)		Banque (livret)		Caisse		banque + caisse	Montant total	Cotisations	Dons et legs	Subsides	Autres recettes					
			N°	Montant	N°	Montant	N°	Montant						Participation aux frais matériel AV	Stages et formations	Autre	Description	Transfert entre comptes	
BC55	24/9/21	Cours Arabe Jeudi Sohane Vignon saad	BC55	200,00					200,00										
BC56	27/9/21	BROCANTE BONDIOLI	BC56	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC57	28/9/21	Cours Arabe Mardi EL KHANDARI Taouba	BC57	200,00					200,00										
BC58	28/9/21	Cours Arabe jeudi EL KHANDARI Tasnim	BC58	200,00					200,00										
BC59	28/9/21	Brocante 2021 Flamey stand 19-20	BC59	20,00					20,00								20,00	Brocante	
BC60	28/9/21	Brocante 2021 Yousra Maghouz	BC60	15,00					15,00								15,00	Brocante	
BC61	28/9/21	Brocante2021 El Khattabi	BC61	20,00					20,00								20,00	Brocante	
BC62	28/9/21	Cours Arabe mardi - Chabab Nora	BC62	200,00					200,00										
BC63	28/9/21	Brocante -Verleyen Ilan	BC63	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC64	28/9/21	BROCANTE 2021 Contreras Catherine	BC64	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC65	29/9/21	Cour d'arabe Boazzati soraya/ Boazzati Souleyman	BC65	200,00					200,00										
BC66	29/9/21	Brocante2021 +Lynn Nwagbara	BC66	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC67	30/9/21	Brocante2021 Bormans	BC67	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC68	30/9/21	Cours Arabe Jeudi- Selmane Hallaoui	BC68	200,00					200,00										
BC69	30/9/21	BOULABARJ AMINE COURS D ARABE JEUDI	BC69	200,00					200,00										
BC71	1/10/21	Brocante charif safae	BC71	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC72	4/10/21	Brocante2021 ISIK Mujde	BC72	15,00					15,00								15,00	Brocante	
BC73	5/10/21	brocante 2021 Helene Danneels	BC73	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC74	5/10/21	Brocante upgrade place sous le preau. Sotiaux	BC74	5,00					5,00								5,00	Brocante	
BC75	5/10/21	Brocante - Alix Sotiaux	BC75	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC76	5/10/21	Brocante 2021 - SPITAEELS Dominique	BC76	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC77	5/10/21	Cours d'arabe, jeudi, Nour challioui	BC77	200,00					200,00										
BC78	6/10/21	Suppl. EL KHAT TABI MOHAMED	BC78	5,00					5,00								5,00	Brocante	
BC79	6/10/21	brocante Malika Rekik	BC79	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC80	7/10/21	Brocante2021 Thys Maite	BC80	10,00					10,00								10,00	Brocante	
BC81	8/10/21	Brocante Hakkoume Meriyem (Makdad Malak)	BC81	10,00					10,00								10,00	Brocante	

N°	Date d'enregistrement	Description	Banque (compte)		Banque (livret)		Caisse		banque + caisse	Montant total	Cotisations	Dons et legs	Subsides	Autres recettes			
			N°	Montant	N°	Montant	N°	Montant						Participation aux frais matériel AV	Stages et formations	Autre	Description
BC82	8/10/21	AP Brocante rodriguez concepcion anais	BC82	10,00					10,00						10,00	Brocante	
BC83	12/10/21	Recettes brocante	BC83	345,68					345,68						345,68	Brocante	
BC84	13/10/21	Cours arabe jeudi Rokia Waaub Amrani	BC84	100,00					100,00					100,00			
BC85	15/10/21	cours Arabe mardi Zahi Racha	BC85	100,00					100,00					100,00			
BC86	15/10/21	Cours Arabe mardi Kais cherroud	BC86	50,00					50,00					50,00			
BC87	19/10/21	CORSO DI ITALIANO FERRANDINO FILIPPO	BC87	200,00					200,00					200,00			
BC88	20/10/21	Achouri Sabrina - Cours D'italien	BC88	200,00					200,00					200,00			
BC89	22/10/21	Course Italienne Emma et Jamie Cristofari Lannan	BC89	400,00					400,00					400,00			
BC90	25/10/21	Cours Arabe mardi Guenaou Diya-eddine	BC90	200,00					200,00					200,00			
BC91	26/10/21	Inscription cours d'italien Lou-Adele et Felix Boucq	BC91	400,00					400,00					400,00			
BC92	27/10/21	Cours Italien Olivier Debaene	BC92	200,00					200,00					200,00			
BC93	1/11/21	Corso italiano mercredis lylou caruso fontaine	BC93	200,00					200,00					200,00			
BC94	1/11/21	Remboursement	BC94	200,00					200,00						200,00	Remboursement	
BC96	10/11/21	Cours d'arabe mardi- rayan ziadi	BC96	200,00					200,00					200,00			
BC97	18/11/21	Don classes vertes Germinal (Filippi)	BC97	60,00					60,00		60,00						
BC101	2/12/21	Don classe verte germinal guilhem castanie	BC101	39,00					39,00		39,00						
Total des recettes :				16 088,68		0,00		0,00	16 088,68	0,00	99,00	9 364,00	0,00	5 315,00	890,68		420,00

Contrôle (le total des recettes par nature doit être identique) :

16 088,68

690,68

Contrôle (le total des recettes par nature doit être identique) :

16 088,68

(brocante)

Transfert entre comptes :

-420,00

Total des recettes réelles

(sans les transferts entre comptes) :

15 668,68

Détails des recettes-dépenses des comptes annuels 2021

DEPENSES			RECETTES		
60 MARCHANDISES ET SERVICES		0,00	COTISATIONS		0,00
62 REMUNERATIONS		0,00	DONS ET LEGS		99,00
61 SERVICES ET BIENS DIVERS		15 931,43	SUBSIDES		9 364,00
Petits équipements	0,00		FWB	9 364,00	
Prestations et cachets	1 133,55				
Documentation et fournitures	333,41				
Promotion & communication	70,32				
Prestations de services	13 640,50				
Hébergement, repas, transports	672,65				
Frais administratifs & télécom	81,00				
64 AUTRES DEPENSES		0,00	74 AUTRES RECETTES		6 205,68
			Stages et formations	5 315,00	
			(cotisations pour cours de langue en extrasoclaire)		
			Brocante	690,68	
			Remboursement	200,00	
TOTAL DES DEPENSES		15 931,43	TOTAL DES RECETTES		15 668,68

Pour info : transferts internes = 420 EUROS

Document à joindre à la **déclaration fiscale**, signé par la ou les personnes ayant pouvoir de représenter l'asbl avec mention de leur nom et qualité. Faire précéder la (les) signature(s) de la mention "Certifié conforme".

Etat recettes-dépenses des comptes annuels 2021

DEPENSES		RECETTES	
marchandises et services	0	cotisations	0
rémunérations	0	dons et legs	99
services et biens divers	15 931	subsidés	9 364
autres dépenses	0	autres recettes	6 206
Total des dépenses	15 931	Total des recettes	15 669

Document à déposer au **Grefe du Tribunal de Commerce**, signé par la ou les personnes ayant pouvoir de représenter l'asbl avec mention de leur nom et qualité. Faire précéder la (les) signature(s) de la mention "Certifié conforme".

ANNEXE AUX COMPTES DE L'ANNEE : 2021

Résumé des règles d'évaluation :

Le matériel audiovisuel et informatique est évalué à sa valeur de revente. Il est amorti sur 3 ans.

Les autres éléments du patrimoine sont évalués à leur valeur nominale.

ETAT DU PATRIMOINE			
AVOIRS		DETTES	
IMMEUBLES (TERRAINS...)		DETTES FINANCIERES	
MACHINES appartenant à l'association en pleine propriété (matériel audiovisuel et informatique)		DETTES FOURNISSEURS	
MOBILIER ET MATERIEL ROULANT		DETTES A L'EGARD DE MEMBRES	
STOCKS		DETTES FISCALES SALARIALES ET SOCIALES	
CREANCES			
PLACEMENTS DE TRESORERIE			
LIQUIDITES (Compte + Caisse)	1 624		
AUTRES AVOIRS		AUTRES DETTES	

Droits et engagements importants qui ne sont pas susceptibles d'être quantifiés

DROITS		ENGAGEMENTS	
Subsides promis		Hypothèques et promesses d'hyp.	
Dons promis		Garanties données	
Autres droits		Autres engagements	